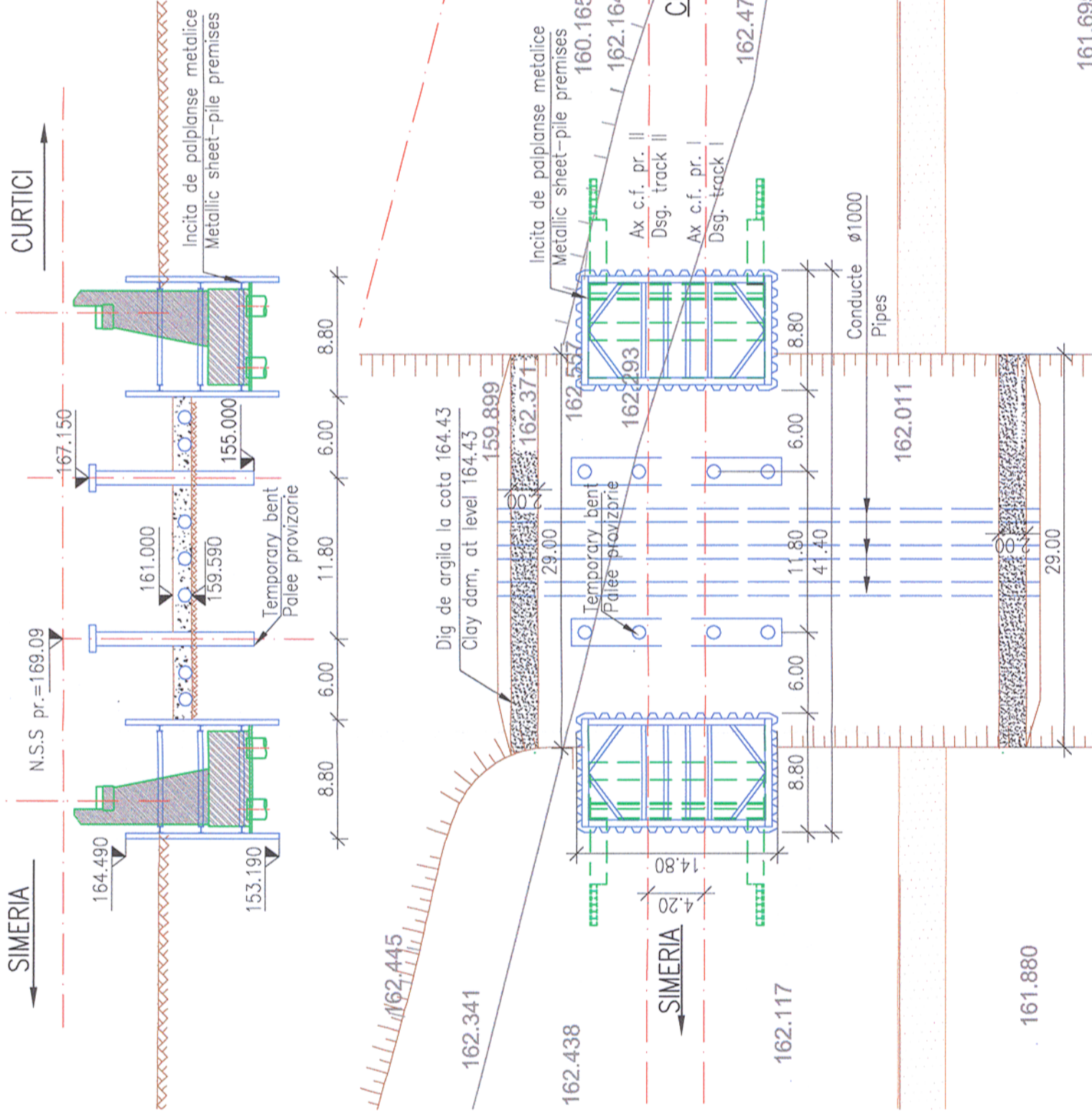
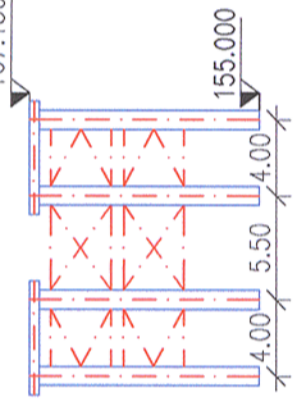


**FAZA II: REALIZARE INFRASTRUCTURI**  
**STAGE II: MAKING THE INFRASTRUCTURES**



**SECTIUNE TRANSVERSALA PALEE**  
**TEMPORARY BENT CROSS-SECTION**



**DESCHIDEREA CIRCULATIEI FEROVIARE PE PODURILE PROVIZORII SE VA FACE ASTIFEL:**

- in primele 24h se ridică viteza în trepte de 5km/h, se ține sub observație permanentă și se rectifică nivelul și tasările aparute în exploatare; pe durata exploatarei podului provizoriu în calea se ține sub observație permanentă, iar eventualele deficiențe aparute se remediază imediat.
- după 24h de la dearea în exploatare a podului provizoriu se va circula cu restricție de viteză de 30 km/h.

**THE REOPENING OF THE RAILWAY TRAFFIC ON THE TEMPORARY BRIDGES WILL BE CARRIED AS FOLLOWING:**

- in the first 24 hours the speed is raised in stages of 5 km/h, the level is permanently kept under surveillance and there are rectified the level and settlements that occur during the operations.
- While the temporary bridge is in operation on the rail it is kept under permanent surveillance and the eventual deficiencies are instantly remedied
- after 24 hours since the temporary bridge is in operation the traffic will be under speed restriction of 30 km/h;

**NOTA:**

1. Lucrarile la pod vor fi executate obligatoriu înainte de lucrarile la linie.
2. Detaliile prezentate in acest plan nu sunt obligatorii si pot fi modificate sau adaptate in functie de dotariile constructorului cu respectarea conditiilor de realizare a lucrarilor definitive prevazute in caietele de sarcini si cu acordul proiectantului.
3. Orice neconcordanța între elementele avute in vedere la elaborarea proiectului și teren va fi anunțată proiectantului pentru adaptare la situația existentă.

**NOTE:**

1. The bridge works will be carried-out obligatorily before the line works.
2. The details presented in this plan are not compulsory and can be modified or adapted depending on the constructor's endorsements by observing the execution conditions of the final works provided in the Technical Specifications and the designer's approval.
3. Any incongruity between the elements taken into account when preparing the design and the site will be announced to the designer so that he can adapt to the existing situation.

**FAZA I: LUCRARI PREGATOARE:**

1. Se amenajează drumurile de acces și platformele tehnologice.
2. Se realizează organizarea de santier.
3. Se amenajează o platformă de lucru în albie în zona podului din material local la cota 161.00. Platforma va fi subțvrasată de 3 conducte Ø1000 asigurând evacuarea apelor în aval până la Mures.

**PHASE I: PRELIMINARY WORKS:**

1. Arranging the access roads and the technological platforms.
2. Making the site organization.
3. Arranging in the riverbed on the bridge area a work platform made of local material at level 161.00. The platform will be undercrossed by 3 pipes Ø1000 ensuring the water discharge downstream to Mures River.

**FAZA II: REALIZAREA INFRASTRUCTURI :**

1. Se execută incintele de palplanse.
2. Se execută sapăturile în interiorul incintelor iar odată cu avansarea acestora se vor monta sprânturii.
3. Se execută betonul de egalizare iar după atingerea clasei se demontează sprânturile de la partea inferioară.
4. După atingerea a 80% din clasa betonului din fundații, acestea se decoafează se scot sprînturile și se execută umpluturile din jurul lor.
5. Se montează cofrajele pentru banchetele infrastructurilor și pentru zidurile întoarse ale culeii și se betonază.
6. După atingerea clasei betonului din banchete și din zidurile întoarse se decoafează.
7. Se execută hidrozolația pe spațiile culeilor.
8. Se execută umplutura din balast stabilizat cu ciment la cota.
9. Se execută fundata drenului conform detaliilor din proiect.
10. Se execută sistemul drenant (geodren, geotextil și tub).
11. Se montează paleele provizorii.

**STAGE II: EXECUTION OF THE INFRASTRUCTURES**

1. Making the sheet-pile premises
2. Making the excavations inside the premises and mounting spurs as the excavations progress.
3. Making the levelling concrete and dismantling the spurs from the lower part after reaching the class.
4. Mounting the formwork for foundations and making the infrastructures' foundations.
5. Removing the formwork of the foundations after reaching 80% of the class of concrete in foundations; dismantling the spurs and executing the filling around foundations.
6. Mounting the formwork for elevations and making the infrastructures' elevations.
7. Mounting the formwork for the infrastructures' benches and for the wing walls of the abutment and casting the concrete.
8. Removing the formwork after reaching the class of concrete in the benches and in the wing walls.
9. Making the waterproofing on the back side of the abutments.
10. Making the filling out of ballast stabilized with cement at level.
11. Making the drain foundation according to the details in the design.
12. Making the draining system (geo-drain, geo-textile and tube).
13. Mounting the temporary bents.

**STAGE III: EXECUTION OF THE SUPERSTRUCTURE AND RIVERBED WORKS**

1. Mounting the lower flanges, the cross-bar pieces, the bars of main girders.
2. Mounting the metallic bridge planks, except for the areas where there are temporary bents.
3. Placing the metallic deck on the bearing devices.
4. Removing the temporary bents, through the open spaces left in the bridge planks.
5. Mounting the metallic bridge planks in the open areas, the ballast buffers and the sidewalk cantilevers.
6. Making the embankment and the connection to the embankment.
7. Making the track on the bridge and connecting at the ends ensuring the connection in vertical and horizontal plan with the track on embankment.
8. Ensuring the continuity of the track circuits and the electric protection.
9. Restoring the voltage to the contact line and opening the traffic in speed levels on the designed route.
10. Removing the metallic Curtici abutment.
11. Making the riverbed protection and shaping works.
12. Making the riverbed protection and shaping works.
13. Dismantling the site organization.

**FAZA III: EXECUTIE SUPRASTRUCTURA SI LUCRARI DE ALBIE**

1. Se monteaza tapile inferioare, antretoazele, barele grinzilor principale
2. Se monteaza platelajul metalic, cu exceptia zonelor in care se afla paleele provizorii.
3. Se pozitioneaza tablauri metalici pe aparatele de rezeta.
4. Se extrag paleele provizorii, prin spatii libere lasate in platelaj.
5. Se monteaza platelajul metalic in zonele libere, opfiorii de balast si consolele de trotuar.
6. Se executa terasamentul si racordarile cu terasamentul.
7. Se executa calea pe pod si se racordeaza la capete asigurand racordarea in plan vertical si orizontal, cu linia proiectata
8. Se asigura continuitatea circuitelor de cale si se asigura protectia electrica.
9. Se pune sub tensiune linia de contact, si se deschide circulatia in trepte de viteza pe traseul proiectat.
10. Se scot conductele metalice din albie.
11. Se executa drumul din jurul culeii Curtici.
12. Se executa lucrarile de protectie si profilare a albiei.
13. Se dezafecteaza organizarea de santier.

**PROIECTANT / DESIGNER:**

**APROBAT / APPROVED:** C. Teodorescu

**VERIFICAT / CHECKED:** R. Tudorascu

**Subcontractant / Subcontractor:** VIOTOP

**Approved:** A.M. Baicu

**Designed:** T. Nicolaescu

**Referat / Expertiza Report / Expertise:** Project 9i 35311.1

**Faza / Phase:** PTH+CS / TD+TS

**Denumire desen / Drawing name:** TEHNOLOGIE DE EXECUTIE/TECHNOLOGICAL PROCESS POD / BRIDGE KM pr.519+885

**Scara / Scale:** 1:500

**Revizia / Revision:** 1 / 04.2013

**Cod desen / Drawing Code:** PT.02.02.17.PO.06.04

**Nr / No:** 04

**FAZA II: REALIZARE INFRASTRUCTURI**  
**STAGE II: MAKING THE INFRASTRUCTURES**

**PREZENTUL PLAN ANULEAZA SI INLOCUIESTE VERSIUNEA ANTERIOARA**  
**This plan cancels and replaces previous version**

**VERIFICATOR**  
Nr. 07230

**INGINER PROIECTE**  
46 B2

**CHIRICA CANTON**  
ROMANIA  
INGINER  
Nr. 5583

**Verificator / Expert Checker / Expert**

**Cerinta Requirement**

**Semnatura Signature**

**Referat / Expertiza Report / Expertise**

**European Investment Bank**

**MINISTERUL TRANSPORTURILOR**

**BENEFICIAR / BENEFICIARY:**

**CFR**

**COMPANIA NAȚIONALĂ DE CĂI FERATE "CFR" SA**

**PÖYRY**

**PROIECTANT / DESIGNER:**

**APROBAT / APPROVED:** C. Teodorescu

**VERIFICAT / CHECKED:** R. Tudorascu

**Subcontractant / Subcontractor:** VIOTOP

**APROBAT / APPROVED:** A.M. Baicu

**PROIECTAT / DESIGNED:** T. Nicolaescu

**Data Date:** 01.2013

**Semnatura Signature:**

**"Reabilitarea liniei c.f. Curtici - Simeria, parte componentă a coridorului IV Pan - European pentru circulația trenurilor cu viteză maximă de 160 km/h"**

**"Rehabilitation of the Railway Line Border - Curtici - Simeria, component Part of the IV Pan - European Corridor for the Trains Circulation with maximum speed of 160 km/h"**

**Section 2-C : end Y Ilteu - end Y Gurasada**

**Denumire desen / Drawing name:** TEHNOLOGIE DE EXECUTIE/TECHNOLOGICAL PROCESS POD / BRIDGE KM pr.519+885

**Scara / Scale:** 1:500

**Revizia / Revision:** 1 / 04.2013

**Cod desen / Drawing Code:** PT.02.02.17.PO.06.04

**Nr / No:** 04